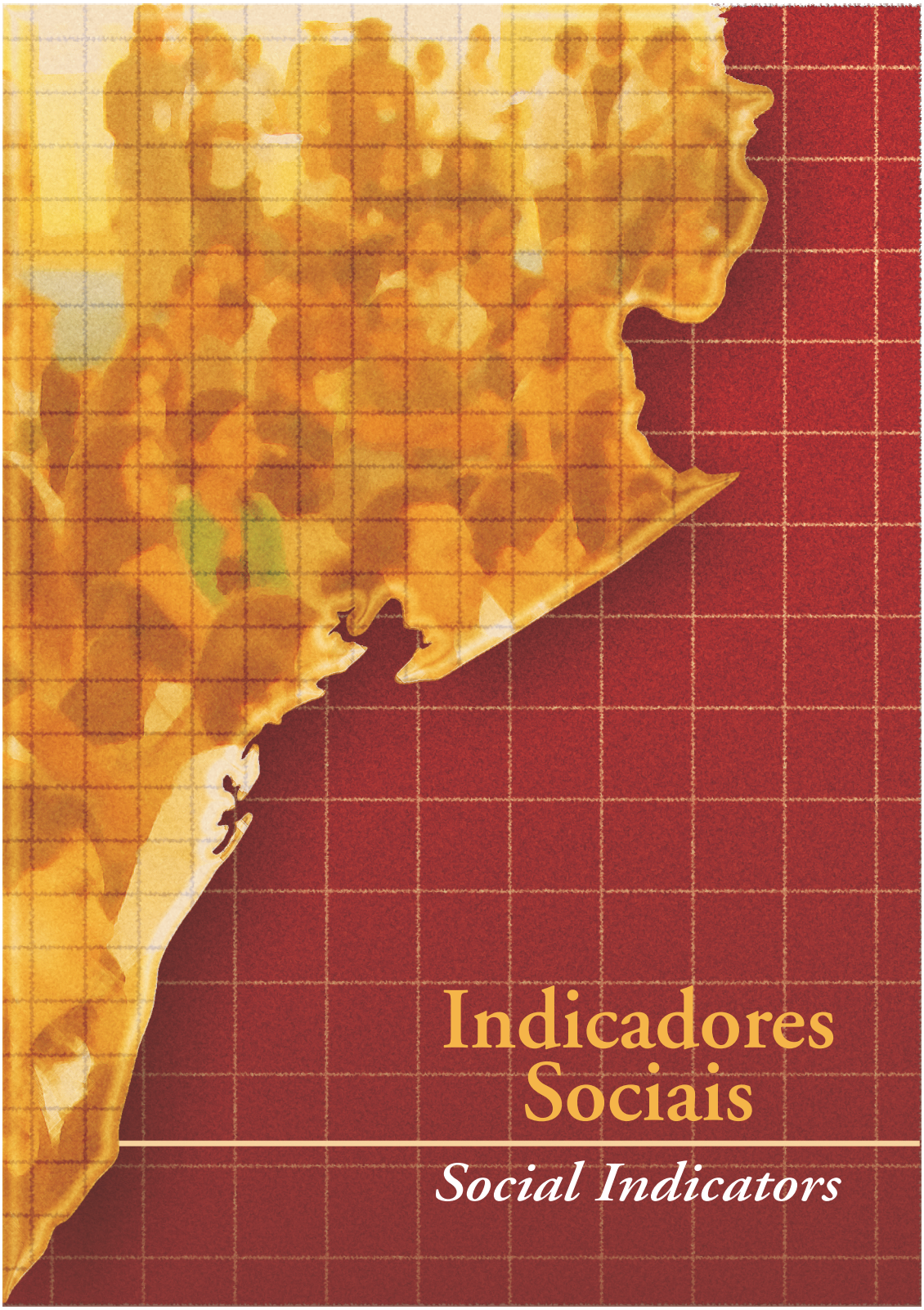


Indicadores Sociais

Social Indicators

NOTAS TÉCNICAS

1. A comparação, considerando o período de dez anos, não pôde ser feita com os dados da PNAD, pois a pesquisa não foi a campo em 1994. Considerou-se a PNAD 1993 como referência.

2. A partir da PNAD 2002, o IBGE introduziu modificações na codificação das atividades, seguindo a classificação adotada pelo Censo Demográfico 2000, a Classificação Nacional de Atividades Econômicas – CNAE Domiciliar, o que dificulta a comparação com as PNAD anteriores, mesmo ajustadas.

3. Os dados sobre consultas médicas refletem uma metodologia de composição das consultas distinta daquela adotada no Bahia em Números anterior. É que, a partir de novembro de 1999, houve modificação da tabela de procedimentos do Sistema de Informações Ambulatoriais do SUS (SIA-SUS), incorporando novas categorias de consultas médicas, compondo nova base para o cálculo de consultas/hab./ano.

TECHNICAL NOTES

1. The comparison, taking into account a ten year period, cannot be done with PNAD data, because the survey wasn't done in 1994. The 1993 PNAD was considered as the reference.

2. From the 2002 PNAD on, the IBGE introduced modifications in codification of activities, following the classification adopted by the 2000 Demographic Census, The National Classification of Economic Activities – Domestic CNAE, which makes the comparison with the previous PNAD difficult, even though adjusted.

3. The data referring to medical appointments reflect a composition methodology different from that adopted in the previous Bahia em Numeros. Beginning in November of 1999, the procedure table of The Single Heath System's System of Treatment Room Information (SIA-SUS), incorporated new categories of medical appointments, creating a new database of appointment calculations/inhabitant/year.

Ind_SocialA.pmd 20 22/5/05, 11:19

INDICADORES DEMOGRÁFICOS
DEMOGRAPHIC INDICATORS
BAHIA, 1980/2000

ESPECIFICAÇÃO *SPECIFICATION*	POPULAÇÃO *POPULATION*			TAXA DE CRESCIMENTO (a.a. %) *GROWTH RATE (% p/yr.)*	
	1980	1991	2000	1980/1991	1991/2000
POPULAÇÃO TOTAL ***TOTAL POPULATION***	**9.454.346**	**11.867.991**	**13.070.250**	**2,1**	**1,1**
Urbana *Urban*	4.660.304	7.016.770	8.772.348	3,8	2,5
Rural	4.794.042	4.851.221	4.297.902	0,1	-1,3
Grau de urbanização (%) *Degree of urbanization (%)*	49,3	59,1	67,1		
Taxa de fecundidade total (*) *Total fertility rate (*)*	5,7	3,3	2,3		
Esperança de vida ao nascer (anos) (*) *Life expectancy at birth (years) (*)*	58,8	64,7	67,7		
Taxa de mortalidade infantil(*) (em mil) *Infant mortality rate (years)(*)*	88,2	61,5	45,6		
Idade média da população total (anos) (*) *Average age of total population (years) (*)*	...	24,7	26,8		

Fontes: IBGE. Censos Demográficos de 1980, 1991 e 2000; IBGE / DPE / DEPIS. Projeções Populacionais: Brasil e Grandes Regiões, 1997
Source: IBGE. Demographic Census of 1980, 1991 and 2000; IBGE / DPE / DEPIS. *Population Projections: Brazil and Greater Regions, 1997*
(*) Em 2000, indicadores implícitos nas projeções de população por sexo e idade. Bahia 1991 - 2020
SEI / IBGE. Projeções de População por Sexo e Idade. Bahia 1991 - 2020. Série Estudos e Pesquisas, 1999
(*) In 2000, implicit indicators in population projections per Sex and Age. Bahia 1991-2020
SEI/IBGE Population Projections per Sex and Age. Bahia 1991-2020. Research and Studies Series, 1999

A taxa anual de incremento demográfico da Bahia vem caindo. Entre 1980 e 1991, era de 2,1% e passou para 1,1% em 1991/2000. Nesse mesmo período, a população urbana cresceu a um ritmo duas vezes superior ao da população total e as áreas rurais do estado já apresentam redução absoluta de população. No entanto, a população rural da Bahia ainda é a maior do país.

The annual rate of demographic increase in Bahia has been dropping. Between 1980 and 1991 it was 2.1%, dropping to 1.1% in the period 1991/2000. During this same period, urban population grew at a rate twice that of the overall population, and the rural areas of the state presented an absolute reduction in population. Nevertheless, Bahia's rural population is still the largest in the country.

GRAU DE URBANIZAÇÃO
DEGREE OF URBANIZATION
BAHIA, 1980

GRAU DE URBANIZAÇÃO
DEGREE OF URBANIZATION
BAHIA, 1991

GRAU DE URBANIZAÇÃO
DEGREE OF URBANIZATION
BAHIA, 2000

Fonte: IBGE. Censos Demográficos de 1980, 1991 e 2000
Source: IBGE. Demographic Census of 1980, 1991 and 2000

Ind_SocialA.pmd 22 22/5/05, 11:19

DISTRIBUIÇÃO DAS CIDADES POR CLASSE DE POPULAÇÃO
DISTRIBUTION OF CITIES PER POPULATION RANGE
BAHIA, 2000

CLASSE DE POPULAÇÃO (em mil hab) *POPULATION RANGE (in thousands of inhabitants)*	CIDADES *CITIES*	%	HABITANTES (em mil) *INHABITANTS (in thousands)*	%
Menos de 5 *Less than 5*	166	39,8	496	6,1
Mais de 5 até 10 *Over 5 up to 10*	126	30,2	880	10,8
Mais de 10 até 20 *Over 10 up to 20*	72	17,3	1.038	12,7
Mais de 20 até 50 *Over 20 up to 50*	32	7,7	984	12,0
Mais de 50 até 100 *Over 50 up to 100*	10	2,4	671	8,2
Mais de 100 até 200 *Over 100 up to 200*	8	1,9	1.030	12,6
Mais de 200 até 500 *Over 200 up to 500*	2	0,5	635	7,8
Acima de 500 *Over 500*	1	0,2	2.442	29,9

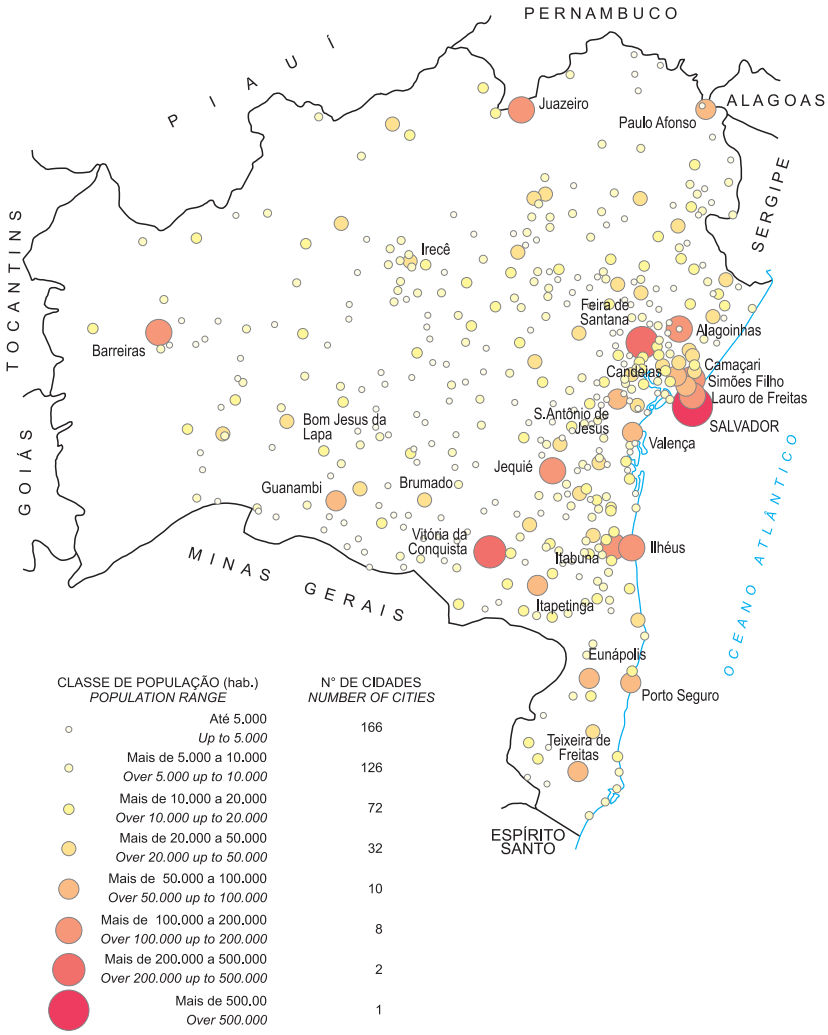
Fonte: IBGE. Censo Demográfico 2000
Source: IBGE. Demographic Census of 2000

O processo de urbanização baiano é marcado, por um lado, pela concentração de parcela expressiva da população urbana na capital - única cidade do estado a ultrapassar a marca de 500 mil habitantes - e, por outro, pela dispersão desta população em centenas de centros urbanos de pequeno porte. Nas últimas décadas, o crescimento expressivo de alguns centros de médio porte vem contribuindo para fortalecer a rede urbana da Bahia.

The Bahian urbanization process is marked by the concentration of an expressive part of the urban population in the capital, thus making it the only city in the state to surpass the 500 thousand inhabitants mark. On the other hand, it is characterized by the dispersion of the population in hundreds of small-sized urban centers. In the last decades, the expressive growth of some medium-sized centers has contributed toward strengthening Bahia's urban network.

Ind_SocialA.pmd 23 22/5/05, 11:19

CIDADES POR TAMANHO DE POPULAÇÃO
CITIES BY POPULATION SIZE
BAHIA, 2000



Fonte: IBGE. Censo Demográfico de 2000
Source: IBGE. Demographic Census of 2000

Ind_SocialA.pmd 24 22/5/05, 11:19

PROJEÇÃO DE POPULAÇÃO E INDICADORES DEMOGRÁFICOS IMPLÍCITOS

POPULATION PROJECTION AND IMPLICIT DEMOGRAPHIC INDICATORS

BAHIA, 2000/2020

ESPECIFICAÇÃO *SPECIFICATION*	2000	2005	2010	2015	2020
População total - em mil hab. (em 1º de julho) *Total population - in thousands (on July 1st)*	13.093	13.753	14.326	14.741	15.009
Taxa de crescimento anual da população total (%) *Annual growth rate of the total population (%)*	-	0,99	0,82	0,57	0,36
Taxa de fecundidade total (nº médio de filhos/mulher) *Total fertility rate (average number of children/woman)*	2,30	2,10	2,01	1,98	1,96
Esperança de vida ao nascer (anos) *Life expectancy at birth (years)*	67,7	69,0	69,4	69,5	69,7
Taxa de mortalidade infantil (óbitos de menores de 1 ano/1000 NV) *Infant mortality rate (deaths of infants under 1 year of age/1000 live births)*	45,6	39,0	37,4	37,0	36,6
Idade média da população total *Average age of total population*	26,84	28,18	29,66	31,28	32,98

Fonte: IBGE/ SEI. Projeções de População por Sexo e Idade. Bahia - 1991 - 2020. Série Estudos e Pesquisas, 1999

Source: IBGE/ SEI. Population Projections per Gender and Age. Bahia - 1991 - 2020. Research and Studies Series, 1999

A população baiana deverá crescer a um ritmo cada vez mais lento. Em relação à fecundidade, prevê-se um declínio no número de filhos por mulher, enquanto a mortalidade deverá também diminuir, com ganhos significativos sobre os anos de esperança de vida ao nascer. O componente migratório, que caracterizou a Bahia como estado expulsor de população nas últimas décadas, continuará a influenciar o crescimento demográfico.

Bahia's population is expected to grow at a slower pace. In relation to fertility, a decline in the number of offspring per woman is anticipated, while mortality should also decrease, with significant gains in life expectancy at birth. The migratory component, which has characterized Bahia as a State that has seen its population emigrate in the last decades, will go on influentiating the demographic growth rates.

Ind_SocialA.pmd 26 22/5/05, 11:19

DISTRIBUIÇÃO DA POPULAÇÃO, SEGUNDO GRUPOS ETÁRIOS SELECIONADOS

POPULATION DISTRIBUTION PER SELECTED AGE GROUPS

BAHIA, 1980/2000

(em mil hab./in thousands of inhab.)

GRUPOS ETÁRIOS *AGE GROUP*	POPULAÇÃO *POPULATION*					
	1980	%	1991	%	2000	%
0 - 14 anos *0 - 14 years old*	4.151	43,9	4.710	39,7	4.179	32,0
15 - 64 anos *15 - 64 years old*	4.894	51,9	6.591	55,5	8.141	62,3
15 - 17 anos *15 - 17 years old*	682	7,2	847	7,1	956	7,0
18 - 24 anos *18 - 24 years old*	1.205	13,0	1.569	13,2	1.943	15,0
25 - 64 anos *25 - 64 years old*	3.008	32,0	4.175	35,2	5.242	40,0
65 anos ou mais *65 years old or over*	401	4,2	567	4,8	750	5,7

Fonte: IBGE. Censos Demográficos de 1980, 1991 e 2000
Source: IBGE. Demographic Census of 1980, 1991 and 2000

POPULAÇÃO PROJETADA, SEGUNDO GRUPOS ETÁRIOS SELECIONADOS

PROJECTED POPULATION PER SELECTED AGE GROUPS

BAHIA, 2010/2020

(em mil hab./in thousands of inhab.)

GRUPOS ETÁRIOS *AGE GROUP*	POPULAÇÃO PROJETADA *PROJECTED POPULATION*			
	2010	%	2020	%
0 - 14 anos *0 - 14 years old*	3.892	27,2	3.482	23,2
15 - 64 anos *15 - 64 years old*	9.632	67,2	10.433	69,5
15 - 17 anos 15 - 17 years old	754	5,0	752	5,0
18 - 24 anos *18 - 24 years old*	1.844	13,0	1.644	11,0
25 - 64 anos *25 - 64 years old*	7.034	49,0	8.036	54,0
65 anos ou mais *65 years old or over*	802	5,6	1.096	7,3

Fonte: IBGE / SEI. Projeções de População por Sexo e Idade. Bahia - 1991 - 2020. Série Estudos e Pesquisas, 1999
Source: IBGE / SEI. Population Projections per Gender and Age. Bahia - 1991 - 2020. Research and Studies Series, 1999

Entre 1980 e 2000, observa-se significativa redução da participação de crianças na população total do estado, reduzindo-se o ritmo de crescimento da demanda por serviços de educação básica e de serviços de atendimento à saúde infantil. Cresce a participação da população jovem e adulta, aumentando a pressão sobre o mercado de trabalho. O crescimento expressivo do número de idosos aumenta a demanda por serviços voltados para esta faixa etária e dá maior visibilidade à situação do idoso na sociedade. Tais tendências da composição por idade da população baiana deverão se manter, conforme mostram as projeções até 2020.

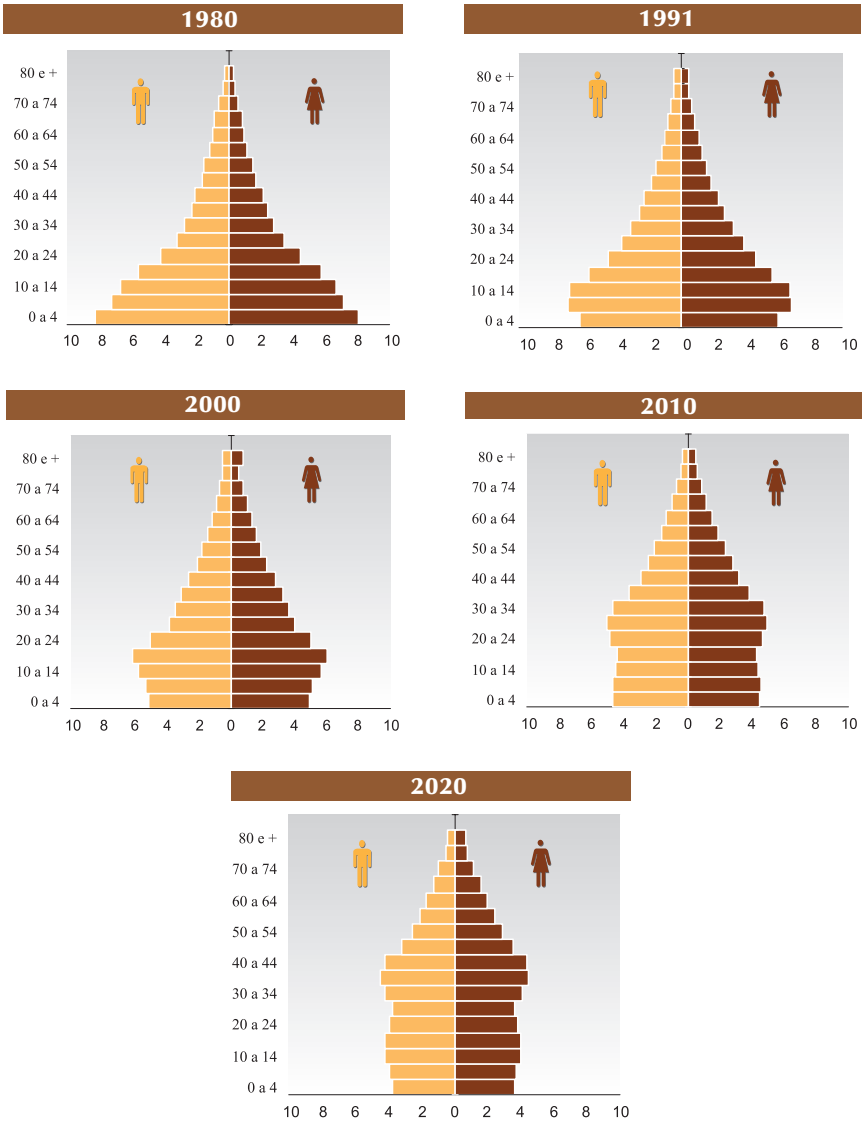
Between 1980 and 2000 a significant reduction in the percentage of children in the overall population of the state can be observed, reducing the rhythm of growth of demand for basic education and infant healthcare services. The percentage of the young and adult population has been rising, increasing pressure on the labor market. The expressive growth in the number of elderly people has increased the demand for services required by this age group and has lent greater visibility to the problems confronted by the elderly in our society. Such trends in composition per age of the Bahian population should continue, according to what projections up to 2020 indicate.

Ind_SocialA.pmd 28 22/5/05, 11:19

PIRÂMIDES ETÁRIAS

AGE GROUP PYRAMIDS

BAHIA, 1980/2020



Fonte: IBGE. Censos Demográficos de 1980, 1991 e 2000. IBGE /SEI. Projeções de População por Sexo e Idade. Bahia, 1991 - 2020. Série Estudos e Pesquisas, 1999

Source: IBGE. Demographic Census of 1980, 1991 and 2000.IBGE / SEI. Population Projections per Gender and Age. Bahia, 1991 - 2020. Research and Studies Series, 1999

Ind_SocialA.pmd 29 22/5/05, 11:19

Com a redução do número médio de filhos por mulher, a base da pirâmide mostra um rápido e acentuado estreitamento. As últimas gerações, nascidas antes da queda da fecundidade, chegam à adolescência e à juventude formando uma "onda jovem", que pressiona as redes de ensino de segundo e terceiro graus e o mercado de trabalho. O destaque fica por conta do envelhecimento da população, caracterizada por um segmento cada vez maior de adultos, e de idosos em particular, demandando a criação de mais oportunidades de emprego e de políticas públicas nas áreas de saúde e seguridade social.

With the reduction in the average number of children per woman, the base of the pyramid narrows rapidly and markedly. The latest generations born prior to the drop in the fertility rate reach adolescence and young adulthood, forming a "youth wave" that overloads the secondary and university level of the school system and the job market. What stands out is the aging of the population, characterized by a segment with more and more adults and elderly people in particular, demanding the creation of more job opportunities and the implementation of public policies in the areas of health and Social Security services.

Ind_SocialA.pmd 30 22/5/05, 11:19

POPULAÇÃO EM IDADE ATIVA E ECONOMICAMENTE ATIVA
POPULATION OF WORKING AGE AND ECONOMICALLY ACTIVE
BAHIA, 1993/2003

ESPECIFICAÇÃO *SPECIFICATION*	1993(*)	2002	2003
População em Idade Ativa (PIA) (em mil) *Working Age Population (PIA) (in thousands)*	9.238	10.673	10.822
PIA sobre a população total (%) *PIA (%) of total population*	76,0	79,9	80,4
População Economicamente Ativa (PEA) (em mil) *Economically Active Population (PEA) (in thousands)*	5.738	6.637	6.645
PEA sobre a população total (%) *PEA (%) of total population*	47,2	49,7	49,3
Taxa de atividade (PEA/PIA) (%) *Rate of those working (PEA/PIA)*	62,1	62,2	61,4
Taxa de desocupação (desocupados/PEA) (%) *Unemployed rate (unemployed/PEA)*	6,9	9,8	9,8

Fonte: IBGE / PNAD (*) Ver nota técnica 1 (pag.20)
Source: IBGE / PNAD (*) See technical note 1 (page 20)

A tabela acima nos mostra que, entre os anos de 1993 e 2003, a PIA teve um crescimento maior do que a PEA. Esse resultado está associado à diminuição do trabalho infantil no estado, bem como ao maior tempo de permanência das crianças na escola.
A taxa de desocupação apresentou um crescimento no período considerado. Esse incremento foi superior ao da PEA e ocorreu apesar da redução da entrada de crianças no mercado de trabalho. Caso o trabalho infantil não tivesse sido reduzido, a taxa de desocupação, provavelmente, seria maior do que a verificada em 2003.

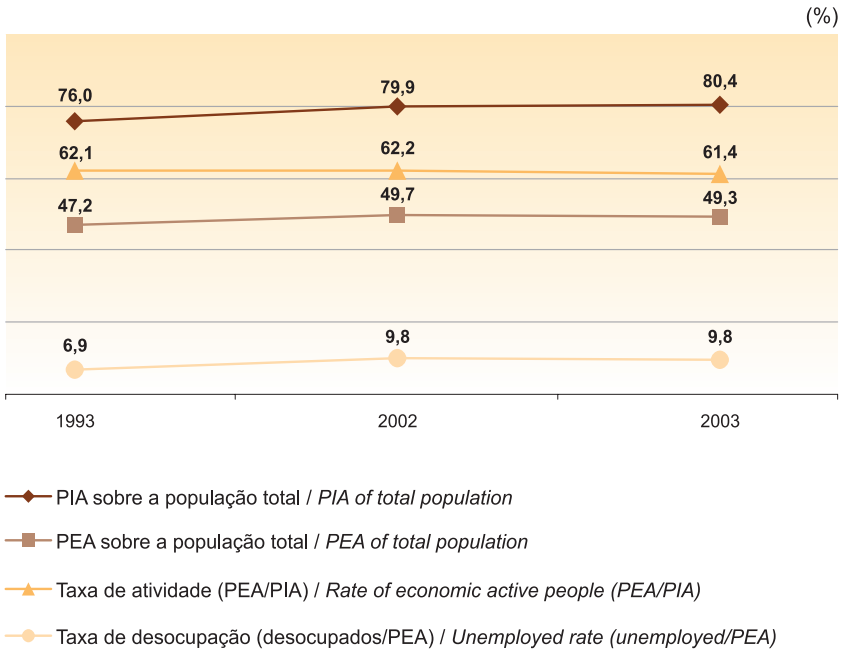
The above table shows us that between 1993 and 2003, the PIA had a higher growth rate than the PEA. This result is linked to the fall in child labor in the state, as well as their longer permanence in school.
The unemployment rate presented a growth during the period. This growth was bigger than the PEA and happened in spite of the reduction of children in the labor market. If child labor had not been reduced, the unemployment rate, probably, would be greater than that registered in 2003.

Ind_SocialA.pmd 31 22/5/05, 11:19

EVOLUÇÃO DA PIA, DA PEA E DAS TAXAS DE ATIVIDADE E DESOCUPAÇÃO

EVOLUTION OF PIA (Working Age Pop.), OF PEA (Econ. Active Pop.) AND OF THE RATES OF THOSE WORKING AND UNEMPLOYED

BAHIA, 1993/2003



Fonte: IBGE / PNAD
Source: IBGE / PNAD

Ind_SocialA.pmd 32 22/5/05, 11:19

PESSOAL OCUPADO, SEGUNDO OS SETORES DE ATIVIDADE ECONÔMICA

LABOR FORCE, PER SECTOR OF ECONOMIC ACTIVITY

BAHIA, 2003

SETORES DE ATIVIDADE ECONÔMICA *ECOMOMIC ACTIVITY SECTORS*	2002		2003(*)	
	em mil *in thousands*	%	em mil *in thousands*	%
TOTAL (**) ***TOTAL (**)***	**5.983**	**100,0**	**5.994**	**100,0**
ATIVIDADE AGRÍCOLA E EXPLORAÇÃO FLORESTAL ***AGRICULTURE & FOREST ACTIVITIES***	**2.360**	**39,4**	**2.424**	**40,4**
INDÚSTRIA E CONSTRUÇÃO ***INDUSTRY AND CONSTRUCTION***	**788**	**13,2**	**783**	**13,1**
Indústria de Transformação *Manufacturing Industry*	387	6,5	389	6,5
Outras Atividades Industriais *Other Industrial Activities*	45	0,7	66	1,1
Construção *Construction*	356	6,0	328	5,5
SERVIÇOS ***SERVICE***	**2.806**	**46,9**	**2.764**	**46,1**
Comércio e Reparação *Commerce and Repairs*	882	14,7	881	14,7
Alojamento e Alimentação *Lodging and Food*	220	3,7	222	3,7
Transporte, Armazenagem e Comunicação *Transportation, Storage and Communication*	218	3,6	213	3,5
Administração Pública *Public Administration*	255	4,3	258	4,3
Educação, Saúde e Serviços Sociais *Education, Health and Social Services*	455	7,6	427	7,1
Serviços Domésticos *Domestic Services*	376	6,3	350	5,8
Outros Serviços Coletivos, Sociais e Pessoais *Other Collective, Social and Personal Services*	188	3,1	184	3,1
Outras atividades *Other activities*	213	3,6	229	3,9

Fonte: IBGE / PNAD
Source: IBGE / PNAD
* Ver nota técnica 2 (pag.20)
** See technical note 2 (page 20)*

(**) Inclui as Atividades mal definidas ou não declaradas
(**) Including the activities badly-defined or not declared.

Ind_SocialA.pmd 33 22/5/05, 11:19

As atividades de serviços continuam, em 2003, como maiores responsáveis pela absorção da população ocupada da Bahia, seguidas pelo setor agrícola da economia que, até 1999, detinha a maior proporção de ocupações no estado.

A terciarização da economia baiana foi reforçada pela subcontratação (terceirização) de serviços, procedimento generalizado ao longo dos anos 1990, principalmente no setor industrial que, apesar de ser o mais importante em termos de produção, tem mantido sua participação em torno dos 13% da ocupação do estado.

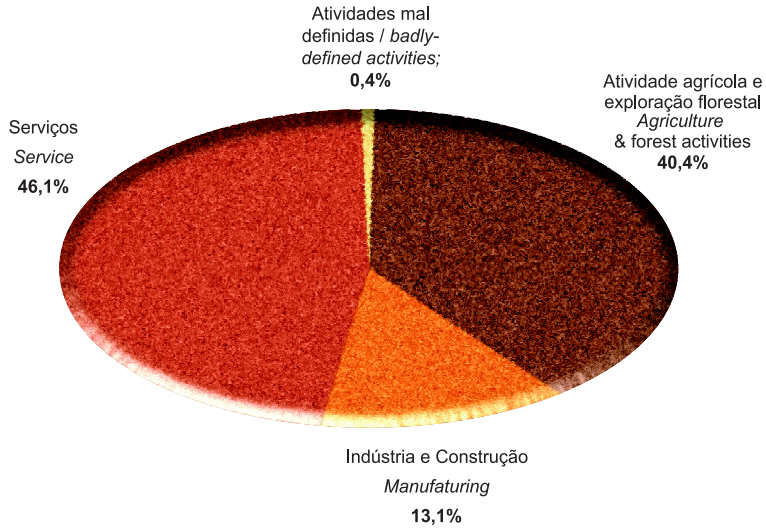
Service activities continue in 2003, as one of the main sectors responsible for the absorption of Bahia`s employed population, followed by the agricultural sector which, up until 1999 provided the highest proportion of jobs in the State.

This growth in services is being reinforced by the sub-contracting (outsourcing) of services, a procedure that became generalized throughout the 90's, mainly in the manufacturing sector which has been maintaining a relative participation of around 13% in the generation of work positions.

PESSOAL OCUPADO, SEGUNDO OS SETORES DE ATIVIDADE ECONÔMICA

LABOR FORCE, PER SECTOR OF ECONOMIC ACTIVITY

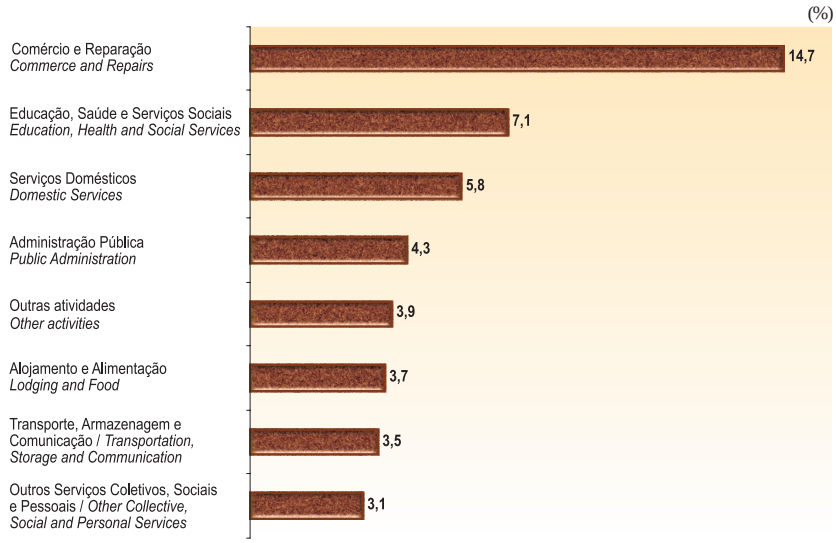
BAHIA, 2003



Fonte: IBGE / PNAD
Source: IBGE / PNAD

Ind_SocialA.pmd 34 22/5/05, 11:19

PESSOAL OCUPADO EM SERVIÇOS
LABOR FORCE IN THE SERVICE SECTOR
BAHIA, 2003



Fonte: IBGE / PNAD
Source: IBGE / PNAD

Ind_SocialA.pmd 35 22/5/05, 11:19

PESSOAL OCUPADO, SEGUNDO POSIÇÃO NA OCUPAÇÃO
LABOR FORCE, PER STATUS
BAHIA, 1993/2003

(em mil / in thousands)

ESPECIFICAÇÃO *SPECIFICATION*	1993 ABS *Whole*	1993 %	2002 ABS *Whole*	2002 %	2003 ABS *Whole*	2003 %
TOTAL DE OCUPADOS(*) *TOTAL LABOR FORCE(*)*	**5.339**	**100,0**	**5.983**	**100,0**	**5.994**	**100,0**
Empregados *Employees*	2.210	41,3	2.676	44,7	2.700	45,0
Empregados com carteira assinada *Employees with signed workbook*	916	17,2	1.002	16,8	1.068	17,8
Empregados sem carteira assinada *Employees without signed workbook*	1.137	21,3	1.396	23,3	1.343	22,4
Funcionários públicos/militares *Public servants, military*	154	2,9	277	4,6	289	4,8
Conta própria *Self-employed*	1.372	25,7	1.629	27,2	1.633	27,2
Empregadores *Employers*	118	2,2	189	3,2	169	2,8
Não-remunerados *Unpaid workers*	1.042	19,5	863	14,4	847	14,1
Trabalhadores domésticos *Domestic servants*	281	5,3	376	6,3	350	5,8
Trab. na produção p/ o próprio consumo *Workers producing for own consumption*	308	5,8	235	3,9	287	4,8
Trab. na construção p/ o próprio uso *Workers constructing for own use*	9	0,2	15	0,2	8	0,1

Fonte: IBGE / PNAD
Source: IBGE / PNAD

(*) Inclui os sem declaração de atividade
(*) Includes those who didn't declare their activity

A tabela acima mostra a diminuição dos trabalhadores não-remunerados, ou que se dedicam à produção ou construção para o próprio consumo, indicando o aumento da importância da renda monetária entre os ocupados do estado. Em sentido contrário, todas as outras posições ocupacionais

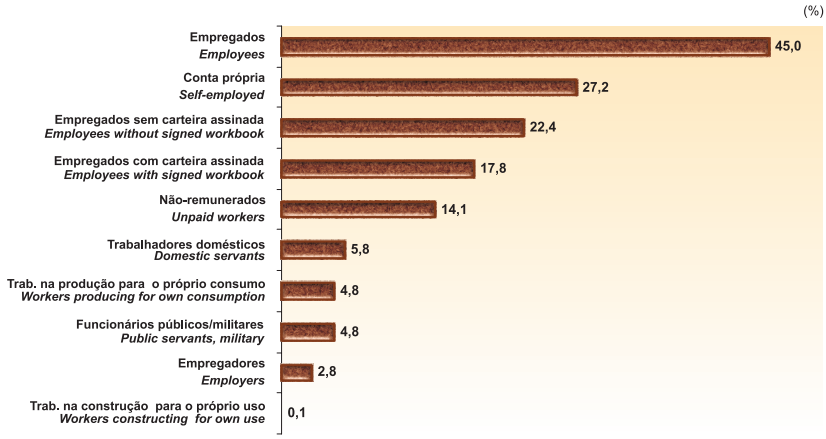
The above table shows us the decrease in the number of unpaid workers, or who work in order to produce their own consumption, showing the growth in the importance of monetary income among those employed in the State. On the contrary, all other occupational positions underwent an increase in their participation. The most

Ind_SocialA.pmd 36 22/5/05, 11:19

sofreram um acréscimo na sua participação. O aumento mais expressivo ficou a cargo da proporção dos empregados que, no período, passou de 41,3% para 45% dos ocupados baianos. Desagregando-se esta categoria, observa-se que a participação daqueles com carteira assinada foi a que menos cresceu.

expressive increase was seen in the proportion of the employed who, during the period increased from 41,3% to 45%. Disaggregating itself from this category. we can observe that the category that grew less was that of those who don`t have a signed workbook.

DISTRIBUIÇÃO DO PESSOAL OCUPADO, SEGUNDO POSIÇÃO NA OCUPAÇÃO
LABOR FORCE, PER STATUS
BAHIA, 2003



Fonte: IBGE / PNAD
Source: IBGE / PNAD

Ind_SocialA.pmd 37 22/5/05, 11:19

EMPREGO NO SETOR FORMAL
EMPLOYMENT IN THE FORMAL SECTOR
BAHIA, 1994/2003

SETOR FORMAL *FORMAL SECTOR*	1994 ABS *Whole*	1994 %	2001 ABS *Whole*	2001 %	2003 ABS *Whole*	2003 %
TOTAL	**880.773**	**100,0**	**1.209.567**	**100,0**	**1.379.609**	**100,0**
Agropecuária, Extrativa Vegetal, Caça e Pesca *Agriculture & Cattle Raising, Vegetal Extraction, Hunting and Fishing*	38.694	4,4	60.053	5,0	72.086	5,2
Indústria de Transformação *Manufacturing Industry*	84.826	9,6	107.493	8,9	127.547	9,2
Química *Chemicals*	16.123	1,8	18.854	1,6	20.810	1,5
Metalurgia *Metallurgy*	6.882	0,8	7.288	0,6	7.267	0,5
Alimentares *Foodstuff*	28.141	3,2	25.091	2,1	30.602	2,2
Têxtil e vestuário *Textiles & Clothing*	10.762	1,2	13.942	1,2	14.784	1,1
Indústria da Construção Civil *Construction Industry*	40.782	4,6	60.325	5,0	56.736	4,1
Comércio *Commerce*	132.574	15,1	200.376	16,6	229.048	16,6
Serviços *Services*	489.573	55,6	759.978	62,8	870.065	63,1
Administração Pública *Public Administration*	245.386	27,9	376.576	31,1	455.738	33,0
Outros Setores *Other Sectors*	94.324	10,7	21.342	1,8	24.127	1,7

Fonte: MTE / RAIS
Source: MTE / RAIS

De 1994 a 2003, o emprego formal cresce consideravelmente (56,6%), com todos os grandes setores respondendo pela criação de novas vagas. As atividades de Serviços mantêm-se como aquelas que concentram a maior proporção do emprego formal na Bahia, e já correspondem, em 2003, a 63,1% do total, graças, sobretudo, à Administração Pública, subsetor que representa 52% dos postos em Serviços e 33% do total dos vínculos formais. Embora a Indústria de Transformação tenha registrado um crescimento absoluto do emprego formal ao longo desses dez anos, há uma perda de participação relativa frente aos demais

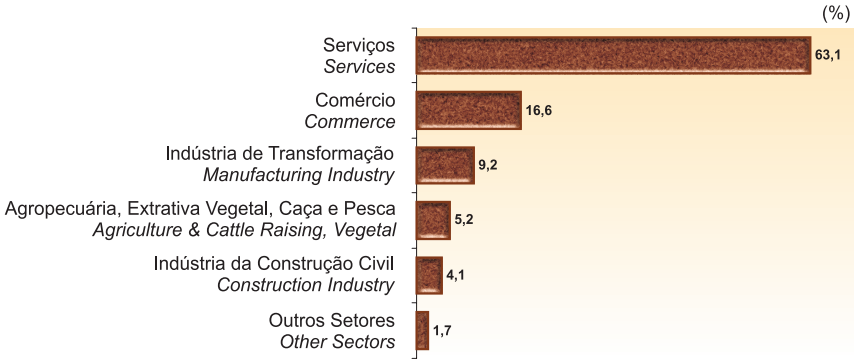
Between 1994 and 2003, formal employment grew considerably (56,6%), with all the big sectors contributing to the creation of new jobs. The Service area remains as the one which concentrates the biggest number of formal jobs in Bahia, and corresponds in 2003, to 63,1% of the total, thanks to, above all, Public Administration, a sub sector which represents 52% of Service posts, and 33% of all formal links. The Manufacturing Industry has registered an absolute growth in formal employment during these ten years, there is a relative participation loss when confronted with other big sectors in

Ind_SocialA.pmd 38 22/5/05, 11:19

grandes setores em 2003, quando se faz a comparação com a estrutura setorial de 1994. Vale observar que a categoria "outros setores", que agrega a atividade extrativa mineral e de serviços industriais de utilidade pública, mas também atividades mal definidas, sendo, portanto, residual, teve redução na década, o que indica a melhoria na captação da informação sobre atividade econômica nos registros administrativos.

2003, when one makes the comparison with the 1994 sector structure. It's worth observing that the category "other sectors", which is made up of mineral extraction and industrial services of public utility, but also not too well defined activities, being, however, residual underwent reduction during the decade, which indicates an improvement in the collating of information related to economic activity in administrative registers.

EMPREGO NO SETOR FORMAL
EMPLOYMENT IN THE FORMAL SECTOR
BAHIA, 2003



Fonte: MTE / RAIS
Source: MTE / RAIS

Ind_SocialA.pmd 39 22/5/05, 11:19

PESSOAS COM 10 ANOS OU MAIS DE IDADE, SEGUNDO AS CLASSES DE RENDA

TEN-YEAR-OLD AND OVER POPULATION, PER CATEGORY OF INCOME

BAHIA, 1993/2003

CLASSES DE RENDA (EM SALÁRIOS MÍNIMOS) *INCOME CATEGORY (IN MINIMUM WAGES)*	**1993(*)**	**2001(*)**	**2003(*)**
Pessoas com rendimentos(**) (em mil) ***Persons with income(**) (in thousands)***	**4.693**	**6.312**	**6.618**
Distribuição (%) ***Distribution (%)***			
Até 1 *Up to 1*	54,4	58,1	60,8
Mais de 1 a 2 *Over1 up to 2*	22,7	23,1	21,7
Mais de 2 a 3 *Over 2 up to 3*	7,7	7,1	7,3
Mais de 3 a 5 *Over 3 up to 5*	6,9	5,8	5,3
Mais de 5 a 10 *Over 5 up to10*	4,6	3,7	3,0
Mais de 10 a 20 *Over 10 up to 20*	2,4	1,5	1,4
Mais de 20 *Over 20*	1,3	0,7	0,7
Pessoas sem rendimentos (em mil) ***People without income (in thousands)***	**4.415**	**4.298**	**4.123**

Fonte: IBGE / PNAD
Source: IBGE / PNAD
(*) Valores calculados a partir do rendimento nominal mensal médio em salários mínimos vigentes

(*) Amount based on month income mean on minimun wages observed.
(**) Inclusive as pessoas que receberam somente em benefícios
(**) Including peoplo who were paid only in benefits

Observa-se um aumento expressivo das pessoas com rendimento dentre os participantes da PIA (pessoas com 10 anos ou mais de idade). Em 2003, as pessoas com rendimento representavam um montante, 73% superior ao verificado em 1993.

An impressive rise can be noticed in the number of people with an income within the PIA category (people of ten years or more of age). In 2003, employed people represented 73% more than those verified in 1993.

Ind_SocialA.pmd 40 22/5/05, 11:19

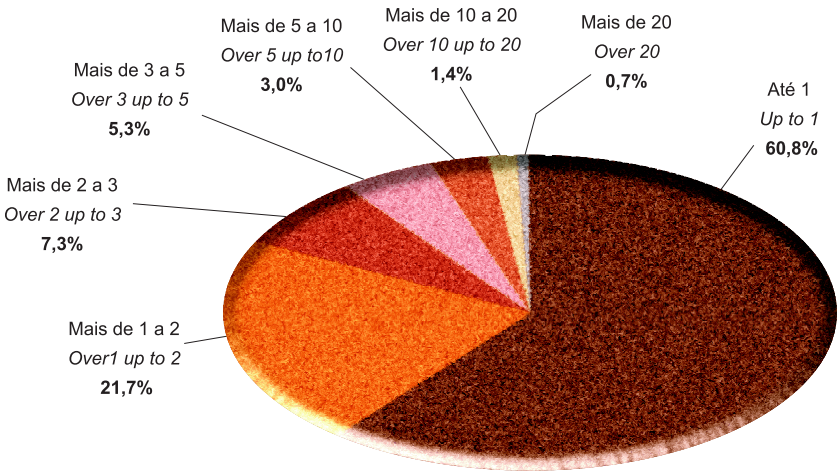
Nota-se que esse incremento se concentrou na classe que recebia até um salário mínimo mensal, já que todas as outras categorias de renda apresentaram um decréscimo em sua participação nos períodos analisados. Esse decréscimo, entretanto, foi mais acentuado na classe de mais de 20SM.

Note that this increase was concentrated in the class that earned up to 1 minimum salary per month, seeing all the other categories showed a decrease in their participation in the periods analysed. This decrease, however, was more accentuated in the class that earned more than 20 minimum salaries.

DISTRIBUIÇÃO DAS PESSOAS COM 10 ANOS OU MAIS DE IDADE, SEGUNDO AS CLASSES DE RENDA (EM SALÁRIOS MÍNIMOS)

TEN-YEAR-OLD AND OVER POPULATION, PER CATEGORY OF INCOME (IN MINIMUM WAGES)

BAHIA, 2003



Fonte: IBGE / PNAD
Source: IBGE / PNAD

Ind_SocialA.pmd 41 22/5/05, 11:19

DISTRIBUIÇÃO DAS PESSOAS COM 10 ANOS OU MAIS DE IDADE E RENDIMENTO TOTAL POR CLASSES DE RENDIMENTO

TEN-YEAR-OLD AND OVER POPULATION AND TOTAL INCOME PER INCOME CATEGORY

BAHIA, 1993/2003

(%)

CLASSES DE RENDIMENTO (EM SALÁRIOS MÍNIMOS) *INCOME CATEGORY* (IN MINIMUM WAGES)	1993		2002		2003	
	PESSOAS (*) *PEOPLE (*)*	RENDA (**) *INCOME (**)*	PESSOAS (*) *PEOPLE (*)*	RENDA (**) *INCOME (**)*	PESSOAS (*) *PEOPLE (*)*	RENDA (**) *INCOME (**)*
Até 1 /*Up to 1*	54,4	15,2	58,1	21,0	60,8	22,6
1 a 2 / *1 to 2*	22,7	14,3	23,1	18,5	21,7	18,4
2 a 5 / *2 to 5*	14,6	20,1	12,9	22,0	12,5	22,3
5 a 10 / *5 to 10*	4,6	14,1	3,7	14,0	3,0	12,3
10 a 20 / *10 to 20*	2,4	14,6	1,5	11,1	1,4	11,4
Mais de 20 / *Over 20*	1,3	21,6	0,7	13,4	0,7	13,0

Fonte: IBGE / PNAD
(*) Inclusive as pessoas que receberam somente em benefícios.
(**) Valores calculados a partir do rendimento mensal médio nominal do trabalho principal, em salários mínimos vigentes no período.

Source: IBGE/PNAD
(*) Including the people that received in benefit form only.
(**) Calculated amounts taking the average monthly income of the principle work, in minimum salaries in force during that period.

A variação da participação das pessoas de 10 anos ou mais de idade no rendimento de todas as fontes, aferido pela PNAD, entre os anos de 1993 e 2003, parece estar relacionada com as mudanças nas suas participações por classe de renda e não a uma variação na concentração de renda do estado. Por exemplo, o aumento da apropriação da renda entre aqueles que ganham até 1SM, de 15,2% para 22,6%, se deveu ao aumento do percentual dos que auferem esse rendimento — de 53% para 60,8%.

Os dados indicam que permanece a elevada concentração de renda no estado da Bahia, onde 0,7% dos ocupados recebem 13% da renda,

The variation of the participation of the people of ten years of age or more, with income in all sources, gauged by PNAD, between 1993 and 2003, seemed to be related to the changes in its participation per income class and not a variation in the concentration of income in the State. For example, the rise in income between those that earn up to 1 minimum salary, of 15,2% to 22,6%, is due to the increase of the percentage of those that benefit from this return – of 53% to 60,8%.

This data indicates that the elevated concentration of income in the State of Bahia, where 0,7% of the work force receive 13% of the income, whereas

Ind_SocialA.pmd 42 22/5/05, 11:19

enquanto 60,8% das pessoas com rendimento se apropriam de apenas 22,6% dos rendimentos.

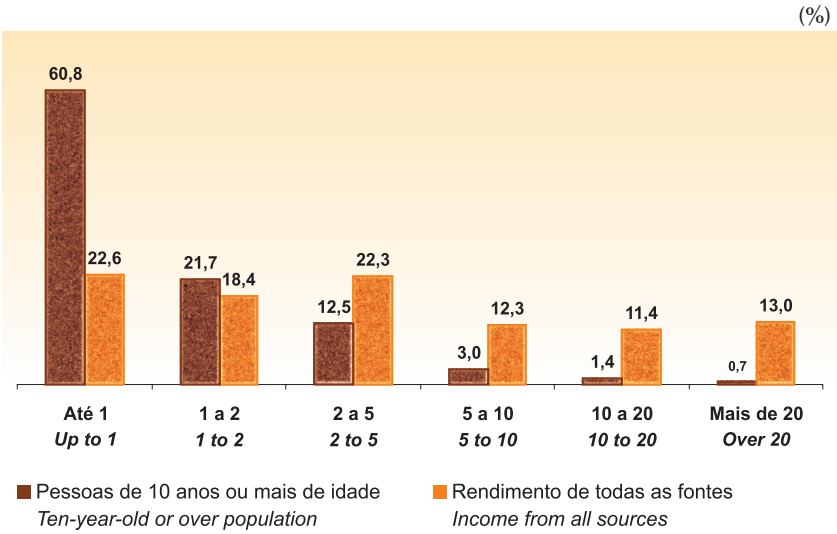
60,8% of the work force receive only 22,6% of the total income.

DISTRIBUIÇÃO DAS PESSOAS DE 10 ANOS OU MAIS DE IDADE E RENDIMENTO TOTAL POR CLASSES DE RENDIMENTO

(EM SALÁRIOS MÍNIMOS)

TEN-YEAR-OLD OR OVER POPULATION AND TOTAL INCOME PER INCOME CATEGORY (IN MINIMUM WAGES)

BAHIA, 2003



Fonte: IBGE / PNAD
Source: IBGE / PNAD

Ind_SocialA.pmd 43 22/5/05, 11:19

FAMÍLIAS SEGUNDO CLASSES DE RENDIMENTO

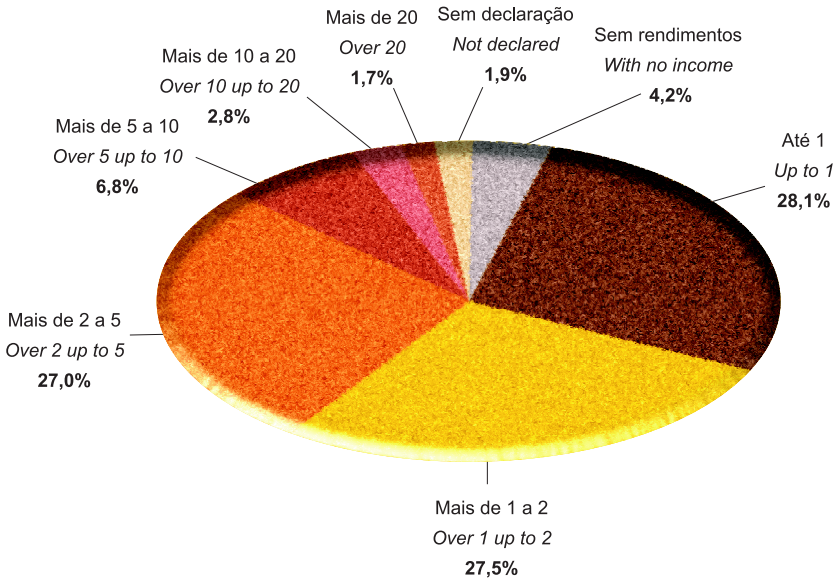
Fonte: IBGE / PNAD
Source: IBGE / PNAD

A tabela acima nos mostra que, entre 1993 e 2003, houve uma diminuição da participação das famílias das classes de renda com mais de cinco salários mínimos. Em oposição, houve um aumento da participação das famílias na faixa de renda entre 2 e 5 SM e até 1 SM.

The above table shows us, that between 1993 and 2003, there was a fall in the participation of middle class families with an income of 5 minimum salaries. Opposed to this, there was a rise in the participation of families in the 2 and 5 minimum salary income range and even I minimum salary

Ind_SocialA.pmd 44 22/5/05, 11:19

FAMÍLIAS SEGUNDO CLASSES DE RENDIMENTO
(EM SALÁRIOS MÍNIMOS)
FAMILIES PER INCOME CATEGORY (IN MINIMUM WAGES)
BAHIA, 2003



Fonte: IBGE / PNAD
Source: IBGE / PNAD

Ind_SocialA.pmd 45 22/5/05, 11:19

FONTES DE RENDIMENTO DAS PESSOAS EM IDADE ATIVA E PROPORÇÃO DE OCUPADOS CONTRIBUINTES DA PREVIDÊNCIA

SOURCES OF INCOME AND PROPORTION OF THOSE EMPLOYED CONTRIBUTING TO SOCIAL SECURITY

BAHIA, 1993/2003

(%)

FONTES DE RENDIMENTO *SOURCE OF INCOME*	1993 TOTAL *TOTAL*	1993 URBANO *URBAN*	1993 RURAL *RURAL*	2003 TOTAL *TOTAL*	2003 URBANO *URBAN*	2003 RURAL *RURAL*
Todos os trabalhos *All types of work*	80,4	80,8	78,7	74,8	76,6	65,7
Aposentadorias e Pensões *Retirement pay and Pensions*	15,5	14,6	19,5	21,6	19,8	30,5
Outros rendimentos *Other incomes*	4,1	4,6	1,8	3,6	3,6	3,9
Ocupados contribuintes da previdência (%) *Employed workers contributing to Social Security (%)*	23,9	39,5	6,0	28,0	40,3	8,0

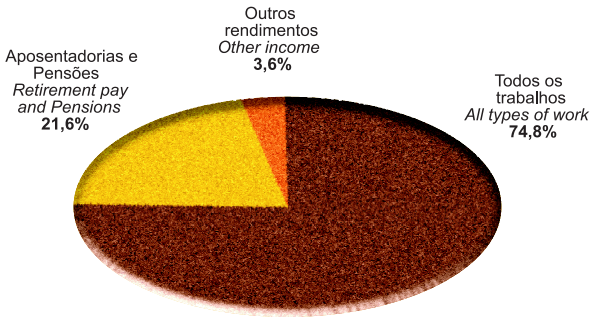
Fonte: IBGE / PNAD
Source: IBGE / PNAD

O crescimento da população em idade ativa, sem o correspondente crescimento das pessoas economicamente ativas, mas com aumento relativo das pessoas desempregadas, vem contribuindo significativamente para a perda de importância dos rendimentos do trabalho em comparação às demais formas de obtenção de renda. Comparando 1993 e 2003, a participação da renda do trabalho na composição dos rendimentos registra um decréscimo da ordem de 7%. Em contraposição, verifica-se um crescimento importante na participação das aposentadorias e pensões no rendimento total, notadamente na zona rural, que supera um quarto da renda (30,5%). A proporção de ocupados contribuintes da previdência aumenta no período, sobretudo nas áreas consideradas urbanas, e corresponde a 28% do pessoal ocupado na Bahia em 2003.

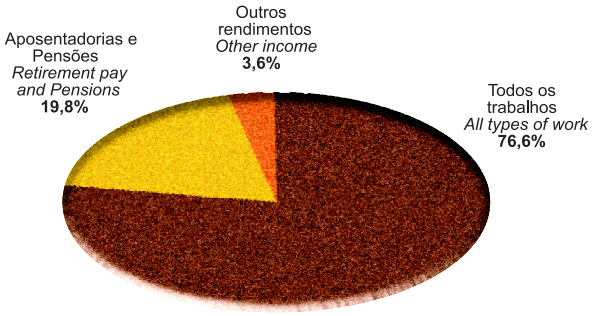
The growth of the active age population, without the corresponding growth of economically active people, but with a relative rise in the number of unemployed people, continues to contribute significantly to the loss of importance of income earning when compared with the other forms of income. Comparing 1993 and 2003, the participation of job income in the composition of overall income regestered a decrease of 7%. In contrast to this, important growth can be noticed in retirement and pension payments, especially in rural areas, which made up one quarter of the income (30,5%). The proportion of employed workers contributing to Social Security increased in the period, especially in the urban areas, and corresponds to 28% of employed people in Bahia in 2003.

Ind_SocialA.pmd 46 22/5/05, 11:19

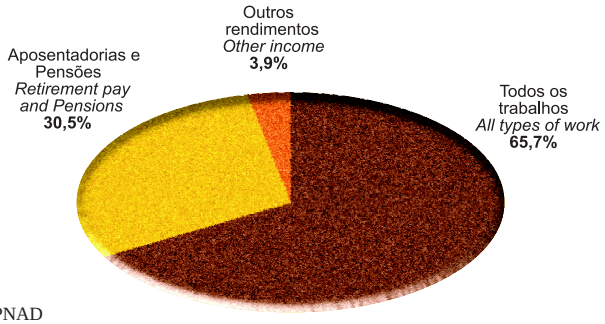
FONTES DE RENDIMENTO DA POPULAÇÃO TOTAL
SOURCES OF INCOME OF TOTAL POPULATION
BAHIA, 2003



FONTES DE RENDIMENTO DA POPULAÇÃO URBANA
SOURCES OF INCOME OF URBAN POPULATION
BAHIA, 2003



FONTES DE RENDIMENTO DA POPULAÇÃO RURAL
SOURCES OF INCOME OF RURAL POPULATION
BAHIA, 2003



Fonte: IBGE / PNAD
Source: IBGE / PNAD

Ind_SocialA.pmd 47 22/5/05, 11:19